

6+
ALTER | AGE



Junior



Art.-Nr. | Item No.: 21103 /21104

BEDIENUNGSANLEITUNG | OPERATION MANUAL



Herzlich willkommen bei AMEWI

Die AMEWI Trade GmbH ist ein international tätiges Import- und Großhandelsunternehmen im Bereich RC Modellbau und Spielwaren, mit Sitz in Borchon bei Paderborn. Unsere Produktpalette beinhaltet über 10.000 Artikel. Dazu gehören vor allem ferngesteuerte Auto-, Hubschrauber-, Boots- und Panzermodelle sowie ein reichhaltiges Zubehör und alle erforderlichen Ersatzteile. Unser Vertriebsnetz umfasst europaweit über 700 Fach- und Onlinehändlern.

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist ein reines Großhandelsunternehmen. Wir vertreiben unsere Produkte ausschließlich an Einzelhändler. Wenn Sie als Endverbraucher AMEWI-Produkte erwerben, gehen Sie einen Vertrag mit dem Einzelhändler ein. Wenden Sie sich bitte bei Gewährleistungsfällen immer an Ihren Händler.

Welcome to AMEWI

The AMEWI Trade GmbH is an international import- and wholesale company for R/C models, toys and creative items, located in Borchon near Paderborn, Germany. Our product range includes over 10,000 items. Above all, this includes remote-controlled car, helicopter, boat, and tank models as well as a wide range of accessories and all necessary spare parts. Our sales network includes over 700 specialist dealer and online retailers across Europe.

The company AMEWI Trade GmbH is a pure wholesale company. We only sell our products to retailers. When you purchase AMEWI products as an end consumer, you are entering into a contract with the retailer. Please always contact your dealer in warranty cases.

AMEWI Trade GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 18
33178 Borchon Germany

Servicezeiten: Dienstag 9:30 – 12:00 Uhr | Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr
Telefon: +49 180 5009821 (Festnetz 14Ct/Min., Mobil max. 42Ct/Min.)
Support: <https://amewi.com>

Hinweise zur Konformität

Dieses Modell wurde nach dem derzeit aktuellen Stand der Technik gefertigt. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die Firma AMEWI TRADE GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Weitere Fragen zum Produkt und zur Konformität richten Sie bitte an:
AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln oder über die Website amewi.com



Sicherheits- und Gefahrenhinweise



Achtung! Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

Achtung! Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie es das Modell nicht.

Achtung! Kleinteile. Erstickungs- oder Verletzungsgefahr durch Kleinteile.



Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.
Durch Herunterfallen aus bereits geringer Höhe wird das Produkt beschädigt.

Hinweise zu Batterien / Hinweise zur Batterieentsorgung



Achtung! Batterien / Akkus gehören nicht in Kinderhände.

Ein Wechsel der Batterien oder Akkus ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen. Niemals wiederaufladbare Akkus mit Trockenbatterien mischen. Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen. Niemals Akkus verschiedener Kapazität mischen. Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden. Achten Sie auf die richtige Polarität. Defekte Akkus/Batterien sollten ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden. Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen. Bei Fragen zur Ladezeit lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Entsorgungshinweise



Die Firma AMEWI Trade GmbH ist unter der WEEE Reg. Nr. DE93834722 sowie der Batt-Reg.-Nr. DE 77735153 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die zusätzlichen Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd= Cadmium, HG=Quecksilber, Pb=Blei (Die Bezeichnungen stehen auf Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).



Durch die RoHS Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass alle Grenzwerte der Herstellung beachtet wurden.



Mit dem Recyclingsymbol gekennzeichnete Batterien können Sie in jedem Altbatterien-Sammelbehälter (bei den meisten Supermärkten an der Kasse) entsorgen. Sie dürfen nicht in den Rest- bzw. Hausmüll.



Die Firma Amewi Trade GmbH beteiligt sich am Dualen System für Verkaufsverpackungen über die Firma Landbell AG. Die verwendeten Verpackungen werden von Partner-Unternehmen (Entsorgern) bei den privaten Endverbrauchern (Haushalten, Gelber Sack, Gelbe Tonne) abgeholt, sortiert und ordnungsgemäß verwertet. Die Teilnahme an einem Dualen System trägt zur CO₂-Einsparung teil.

Declaration of Conformity

This product has been manufactured according to actual technical standards. The product is matching the requirements of the existing European and national guidelines. The Declaration of Conformity has been proofed. AMEWI TRADE GmbH declares that this product is matching the basic requirements and remaining regulations of the guideline 2014/53/EU (RED). The declarations and documents are stored at the manufacturer and can be requested and applied there.

The full text of the declaration of conformity can be found at: <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

For additional questions to the product and conformity please contact:
AMEWI TRADE GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln or via the website amewi.com



Security and Hazard Warnings



Warning! For damage, caused by disregarding of the manual, warranty expires!
We are not liable for secondary failures, material or personal damage, caused by improper usage or disregarding the security notes.

Warning! Based on security and registration (CE) reasons, it is forbidden to modify the product personally. Do not disassemble the product.

Warning! Small parts. Danger of suffocation or risk of injury caused by small parts.



The product is not allowed to get moist or wet. The product is only allowed to be used on flat and clean surfaces. Even a drop down from a small height can cause damage to the product.

Battery Notice and Battery Disposal



Warning! Battery do not belong in children's hands. A change of the battery has to be done by an adult person. Never mix chargeable batteries with non-chargeable ones. Never mix fully charged batteries with almost empty batteries. Never mix batteries of different capacities. Never try to charge dry batteries. Take care of the correct polarity. Defective batteries belong to special waste. Never leave a charging battery unattended. For questions about the charging time please read the manual or ask the manufacturer.

Disposal



The company AMEWI is registered below the WEEE Reg. Nr. DE93834722 and the Batt-Reg.-No. DE 77735153 at the foundation EAR and recycles all used electronic parts properly. Electric and electronic products are not allowed to put in household garbage. Please dispose the product at the end of the life time according to the actual laws. You as a customer are responsible by law for the return of all used batteries, a disposal over the household garbage is forbidden!

Batteries containing hazardous substances are marked with the alongside symbols, which point to the prohibition of disposal in household garbage.

Additional notations for the critical heavy metal are: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilver, Pb=lead (Label is placed on the batteries, for example below the bottom left trash symbols).



Based on RoHS labeling the manufacturer confirms, that all limit values were taken care of at the time of manufacturing.



Batteries labeled with the recycling symbol can be put into used battery collecting tank. (Most supermarkets have)
They are not allowed to be put into local household garbage.



AMEWI is involved in the dual system for boxing over the company Firma Landbell AG. All used boxes are collected from partner companies (waste disposal contractor) at private customers (local household), sorted and properly utilized. The involvement in a Dual Systems helps to save CO₂ Emissions.

HINWEISE ZU BATTERIEN & ENTSORGUNG | BATTERY NOTICE & DISPOSAL

Batterien / Akkus gehören nicht in Kinderhände. Ein Wechsel der Batterien oder Akkus ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen. Niemals Akkus mit Trockenbatterien mischen. Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen. Niemals Akkus verschiedener Kapazitäten mischen. Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Defekte Akkus/Batterien müssen ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden. Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen. Bei Fragen zur Ladezeit lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen, bevor Sie den Lilon-Akku verwenden oder aufladen.

Stoppen Sie die Verwendung oder den Ladevorgang sofort, wenn er ausläuft, eine Temperatur von über 70° C aufweist oder sonst etwas Ungewöhnliches auftritt.

Verwenden Sie nur ein qualifiziertes und spezifisches Li-Po/Lilon-Ladegerät. Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladevorgang 4,2 V / Zelle überschreitet. Laden Sie den Akku nicht mit einem Ladestrom über 2C. Bitte überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass Sie ein qualifiziertes Ladegerät verwenden. Ein nicht qualifiziertes Ladegerät kann einen Brand verursachen. Entladen Sie den Akku nicht mit einem Strom, der den maximalen Entladestrom überschreitet. Andernfalls führt dies zu einer Überhitzung des Akkus. Dies kann zu einem Platzen, zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Den Akku niemals zerlegen, durchstoßen, stoßen, fallen lassen, kurzschließen und / oder ins Feuer werfen.

Unsachgemäße Verwendung wie Kurzschluss oder Überladung kann zu Explosionen oder zu einem Brand führen.

Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort auf, den Säuglinge oder Kinder nicht erreichen können.

Das oben beschriebene weist auf die Gefahr der Verwendung des Akkus hin. Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung für das Ergebnis der Verwendung des Akkus.

Attention! Battery do not belong in the hands of children. A change of the battery must be done by an adult person. Never mix rechargeable batteries with non-rechargeable batteries. Never mix fully charged batteries with almost empty batteries. Never mix batteries of different capacities. Never try to charge dry batteries. Take care of the correct polarity. Defective batteries belong to special waste. Never leave a charging battery unattended. For questions about the charging time please read the manual or ask the manufacturer. Read the safety instructions and warnings before using or charging the Li-Ion battery.

Stop using or charging it immediately if it leaks, has a temperature above 70° C or anything else unusual occurs.

Use only a qualified and specific Li-Po/Li-Ion charger. Never charge the battery unattended. Do not charge the battery if the charge exceeds 4.2 V / cell. Do not charge the battery with a charging current above 2C. Please check and ensure that you are using a qualified charger. An unqualified charger may cause a fire.

Do not discharge the battery with a current exceeding the maximum discharge current. Otherwise, this will cause the battery to overheat. This may result in bursting, fire or explosion.

Never disassemble, puncture, knock, drop, short circuit and/or throw the battery into a fire.

Improper use such as short-circuiting, or overcharging may result in explosion or fire.

Keep the battery in a safe place that babies or children cannot reach.

The above indicates the danger of using the battery. The user assumes full responsibility for the outcome of using the battery.

ANGABEN ZUR MAXIMALEN SENDELEISTUNG | MAXIMUM TRANSMITTING POWER DATA

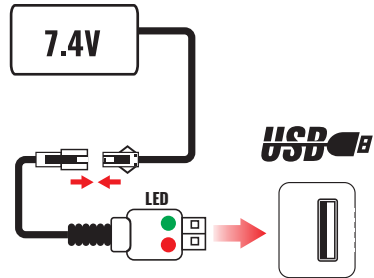
Betriebsfrequenz | Operation Frequency: 2405-2475 MHz

Maximale Funkfrequenzstärke: Maximale Spitzenleistung | Maximum Radio Frequency power: Maximum peak power: 11dBm

AKKU LADEN | BATTERIE CHARGING

1. Diesem Produkt liegt ein Li-Ion 7.4V 500mAh Akku bei. Bitte laden Sie diesen vor der ersten Fahrt.
2. Verbinden Sie zum Laden den Stecker des Akkus mit dem Stecker des USB-Ladekabels.
Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem Ladestecker, Powerbank oder PC.
3. Beim Laden leuchten das rote LED und das grüne LED blinkt.
4. Wenn der Akku voll geladen ist leuchten beide LEDs konstant.
5. Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt lassen.

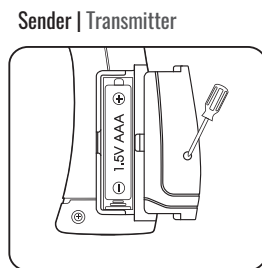
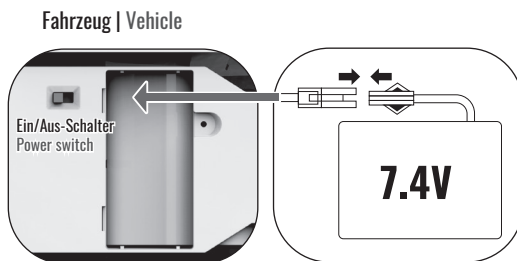
1. This product comes with a Li-Ion 7.4V 500mAh battery. Please charge them before the first ride.
2. Connect the plug of the battery to the plug of the USB charging cable to charge.
Connect the USB cable to a charging plug, power bank or PC.
3. When charging, the red LED is on and the green LED is flashing.
4. When the battery is fully charged, both LEDs light up constantly.
5. Never leave charging unattended.



AKKU UND BATTERIEN EINLEGEN | INSERTING BATTERIES

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Fahrzeuges, setzen Sie den Akku ein, befestigen Sie die Abdeckung und stellen Sie den Schalter auf "ON".
2. Öffnen Sie die Batterieabdeckung des Senders, legen Sie 2x 1,5V AAA Batterien ein und schließen Sie die Abdeckung.

1. Open the cover of the vehicle, insert the batterie, fasten the cover and set the switch to "ON".
2. Open the battery cover of the transmitter, insert 2x 1.5V AAA batteries and close the cover.



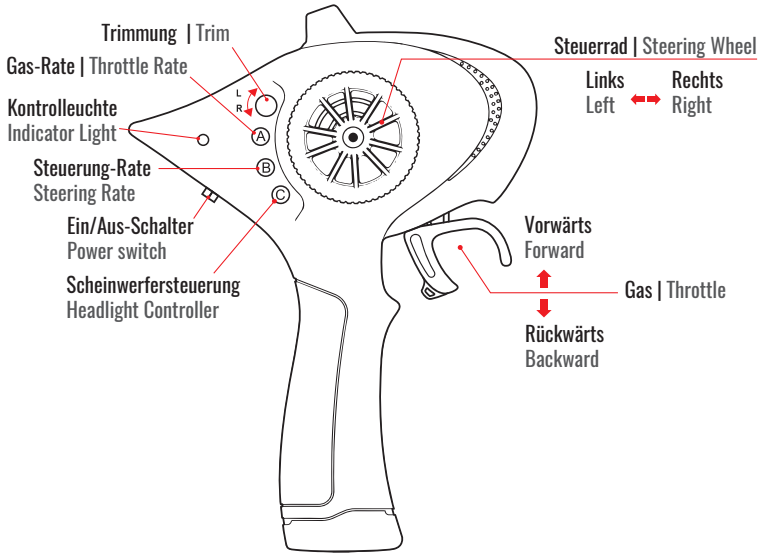
2x AAA
nicht enthalten | not included



Legen Sie 2x 1,5V AAA Batterien in die Fernsteuerung ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.

Insert 2x 1.5V AAA batteries into the remote control. Pay attention to the correct polarity.

FERNSTEUERUNG | TRANSMITTER



BETRIEB | OPERATION

1. Schalten Sie das Auto ein und dann die Fernsteuerung. Bindung erfolgt automatisch.
2. Drücken Sie den Hebel des Senders nach vorne oder nach hinten, damit das Auto vorwärts oder rückwärts fährt. (Langsam drücken, um ein ruckartiges Auslaufen des Fahrzeugs zu vermeiden).
3. Drehen Sie das Steuerrad beim Gas geben nach links oder nach rechts um das Fahrzeug nach links oder nach rechts zu steuern.

1. Turn on the car and then the remote control. Binding is automatic.
2. Push or pull the lever of the transmitter to make the car goes forward or backward. (Push or pull it slowly in order to prevent the car runs out abruptly).
3. Turn the steering wheel to the left or to the right when accelerating to steer the vehicle to the left or to the right.

TRIMMUNG | TRIM

Wenn sich das Fahrzeug vorwärts bewegt und nach links abweicht, drehen Sie den Steuerung-Trimmschalter nach rechts; Weicht er nach rechts ab, drehen Sie den Steuerung-Trimmschalter nach links, bis das Fahrzeug geradeaus fährt.

If the vehicle moves forward and drifts to the left, turn the steering trim knob to the right; If it drifts to the right, turn the steering trim knob to the left until the vehicle goes straight.

CE